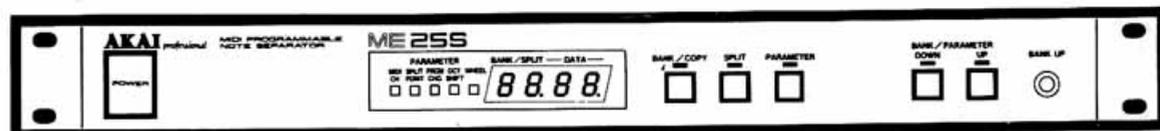


AKAI

professional

ME 255

MIDI PROGRAMMABLE NOTE SEPARATOR



WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

MISE EN GARDE

Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Operator's Manual..... Page 1-17
Manuel de l'utilisateur .. Page 1-17
Bedienungsanleitung .. Seite 19-35
Libretto d'istruzioni..... Pagina 19-35

Features

The ME25S is a processor for use exclusively with MIDI electronic instruments.

1. This processor makes it possible to split the note data of the MIDI signals into four groups, assign a MIDI channel to each, and transmit the data on each channel.
2. When connected to a MIDI keyboard not equipped with the split function, the keyboard can be split, making it possible to play a number of sound modules or samplers with a single keyboard.
3. The ME25S can be used to assign MIDI channels and transmit data even on a keyboard having only one MIDI transmission channel.
A foot switch can be used to switch sound modules or samplers, making for very efficient playing.
4. 64 split or other set up patterns can be stored in the memory, and the memory bank can be switched immediately using the foot switch and the MIDI program change data of an instrument connected to the ME25S input.
5. NOTE OFF data is emitted when the bank is switched, thus preventing malfunction of sound modules or samplers connected to the ME25S.

Table of Contents

Warning, Precautions	1
Features	3
Specifications	4
Controls	5
Connections	7
Operation	8-12
Examples of Applications	13-16
Notes on Operation	17

Caractéristiques

Le ME25S est un processeur qui n'est utilisable qu'avec des instruments électroniques MIDI.

1. Ce processeur permet de partager les données de notes des signaux MIDI en quatre groupes, d'affecter un canal MIDI à chaque groupe et de transmettre les données à chaque canal.
2. Lorsque cette unité est connectée à un clavier MIDI qui n'est pas équipé de la fonction de partage de clavier, le clavier peut être partagé permettant ainsi d'utiliser un nombre de modules sonores et d'échantillonneurs avec un clavier unique.
3. Le ME25S peut être utilisé pour affecter des canaux MIDI et pour transmettre les données même avec un clavier n'ayant seulement qu'un canal de transmission MIDI.
Un commutateur à pédale peut être utilisé pour effectuer la commutation de modules sonores ou d'échantillonneurs, permettant ainsi un jeu extrêmement efficace.
4. Des combinaisons de 64 modes de partage de clavier ou d'autres réglages peuvent être stockés dans la mémoire et la banque de mémoire peut être immédiatement commutée en utilisant le commutateur à pédale et les données de changement de programme MIDI d'un instrument connecté à l'entrée du ME25S.
5. La donnée NOTE OFF est émise lorsque la banque est commutée, empêchant ainsi un mal fonctionnement des modules sonores ou des échantillonneurs connectés au ME25S.

Table des matières

Mise en garde	1
Caractéristiques	3
Spécifications	4
Commandes	5
Connexions	7
Utilisation	8-12
Exemples d'application	13-16
Remarques à propos de l'utilisation	17

Specifications

- **CONNECTION TERMINALS**
 - INPUT MIDI/IN (DIN/5P) ×1
 - OUTPUT MIDI/OUT (DIN/5P) ×2
 - MIDI/THRU (DIN/5P) ×1
 - BANK UP (For foot switch/standard phone jack) ×1
 - **MIDI RECEPTION CHANNEL/IN** CH. 1
 - **MIDI TRANSMISSION CHANNEL/OUT** CH. 1~16
 - **FUNCTIONS**
 - POWER Power Switch: ON/OFF
 - DISPLAY 7 segment red LEDs w/dots ×4
 - BANK/COPY Bank/Copy mode selector
 - SPLIT Split channel assign switch
 - PARAMETER Parameter selector
 - MIDI CH/1~16
 - SPLIT POINT/0~127 ×4
 - PROGRAM CHANGE/1~128
 - OCTAVE SHIFT/±3
 - WHEEL/ON, OFF
 - BANK/PARAMETER DOWN, UP: Numerical setting switch
(For wheel setting, off/down, on/up)
 - **MEMORY BANK** ×64
 - **POWER REQUIREMENTS** 120 V, 60 Hz for USA and Canada
220 V, 50 Hz for Europe except UK
240 V, 50 Hz for UK and Australia
 - **POWER CONSUMPTION** 5 W
 - **FRONT PANEL** EIA-1U rack mount type
 - **MAXIMUM EXTERNAL DIMENSIONS** 482.6 (W) ×45.7 (H) ×120 (D) mm
 - **WEIGHT** 1.8 kg
- * For improvement purposes, specifications and design are subject to change without notice.

Spécifications

- **BORNES DE CONNEXION**
 - Entrée MIDI/IN (DIN/5 broches) ×1
 - Sortie MIDI/OUT (DIN/5 broches) ×2
 - MIDI/THRU (DIN/5 broches) ×1
 - BANK UP (Pédale/jack téléphonique standard) ×1
 - **CANAL DE RECEPTION MIDI/ENTREE** Canal 1
 - **CANAL DE TRANSMISSION MIDI/SORTIE** Canal 1~16
 - **FONCTIONS**
 - Alimentation Commutateur d'alimentation sous tension/
hors circuit
 - Affichage LED rouge à 7 segments avec points ×4
 - Banque/copie Sélecteur de mode banque/copie
 - Partage Commutateur d'affectation de partage de canal
 - Paramètre Sélecteur de paramètre
 - Canaux MIDI/1~16
 - Point de partage/0~127 ×4
 - Changement de programme/1~128
 - Décalage d'octave/±3
 - Molette/sous tension, hors circuit
 - Banque/paramètre diminution,
augmentation Commutateur de
réglage numérique
(Pour réglage de la molette,
hors circuit/diminution,
sous tension/augmentation)
 - **MEMOIRE DE BANQUE** ×64
 - **ALIMENTATION** 120 V, 60 Hz pour les Etats-Unis et le Canada
220 V, 50 Hz pour l'Europe sauf Royaume-Uni
240 V, 50 Hz pour Royaume-Uni et Australie
 - **CONSUMMATION** 5 W
 - **PANNEAU FRONTAL** Type monture sur rack EIA-1U
 - **EXTERNES MAXIMA DIMENSIONS** 482,6 (L) ×45,7 (H) ×120 (P) mm
 - **POIDS** 1,8 kg
- * Aux fins d'améliorations, les spécifications et le conception sont susceptibles de modification sans préavis.

5

Controls

Commandes

EIA-1U Rack Mount Type Front Panel

When using the ME25S on a rack, be sure to use an EIA rack and secure the ME25S securely with screws.

Panneau frontal de type montable sur rack EIA 1U
Pour utiliser le ME25S sur un meuble de type rack, assurez-vous d'utiliser un rack EIA et fixez fermement le ME25S en utilisant les vis.

POWER Switch

Use this switch to turn the ME25S power on and off. When the power is turned on, the LED (b-1) will light.

Commutateur d'alimentation (POWER)
Utilisez ce commutateur pour mettre sous tension et hors circuit le ME25S. Lorsque l'alimentation est mise sous tension, la LED (b-1) s'allumera.

PARAMETER Indicator

Displays the mode according to the position of the parameter selection switch.

Indicateur de paramètre (PARAMETER)
Cet indicateur affiche le mode en accord avec la position du commutateur de sélection de paramètre.

BANK/SPLIT Mode Display

"b" is displayed in the **BANK/COPY** mode. In the **COPY** mode, the "b" flashes. Also, 1—4 are displayed when in the split mode.

Affichage de mode banque/partage (BANK/SPLIT)
L'indication "b" est affichée lors du mode banque/copie (**BANK/COPY**). Lors du mode copie (**COPY**), l'indication "b" clignote. De plus l'indication 1—4 est affichée lors du mode de partage (**SPLIT**).

Bank Number/Parameter Data Display

When in the **BANK** mode, 1—64 are displayed.

When in the **SPLIT** mode, the **MIDI CH**, **SPLIT POINT**, **PRGM CHG** (program change), **OCT SHIFT**, or **WHEEL ON**, OFF parameter data is displayed.

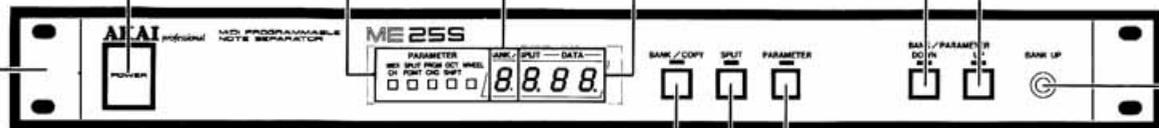
The dot (.) located underneath and to the right of the 100s place indicates the split point's lower voice note number setting mode. The dot (.) which is located underneath and to the right of the 1s place indicates the upper voice note number setting mode.

Affichage numéro de banque/donnée de paramètre

Lors du mode banque (**BANK**), l'indication 1—64 est affichée.

Lors du mode de partage (**SPLIT**), l'indication canal MIDI (**MIDI CH**), point de partage (**SPLIT POINT**), changement de programme (**PRGM CHG**), décalage d'octave (**OCT SHIFT**) ou donnée de paramètre molette (**WHEEL**)/sous tension, hors circuit est affichée.

Le point (.) situé à la droite et sous l'emplacement des centaines indique le mode de réglage de numéro de la note la plus basse du point de partage. Le point (.) situé à la droite et sous l'emplacement des unités indique le mode de réglage de numéro de la note la plus haute du point de partage.



BANK/COPY Switch and Indicator

This switch is used to call out a bank number or to copy the data for one bank number onto another bank number.

Commutateur et indicateur de banque/copie (BANK/COPY)

Ce commutateur est utilisé pour appeler un numéro de banque ou pour copier les données d'un numéro de banque à un autre numéro de banque.

SPLIT Channel Assign Switch and Indicator

This is the four group split channel assign switch. Each time the switch is pressed, the number on the **BANK/SPLIT** mode display increases from 1—4.

Commutateur et indicateur d'affectation de canal de partage (SPLIT)
Ceci est le commutateur d'affectation de canal de partage en quatre groupes. A chaque fois que ce commutateur est pressé, le numéro de l'affichage de mode banque/partage (**BANK/SPLIT**) augmente de 1—4.

PARAMETER Switch and Indicator

This switch is used to select among five types of parameters; MIDI channel, split point, program change, octave shift, or wheel.

Commutateur et indicateur de paramètre (PARAMETER)

Ce commutateur est utilisé pour effectuer une sélection parmi cinq types de paramètres; canal MIDI, point de partage, changement de programme, décalage d'octave ou molette.

BANK/PARAMETER DOWN Switch and Indicator

This switch is used to decrease the bank number or parameter value. The value decreases one step each time the switch is pressed. If held depressed, the values decrease automatically.

Commutateur et indicateur de diminution banque/paramètre (BANK/PARAMETER DOWN)

Ce commutateur est utilisé pour diminuer le numéro de banque ou la valeur de paramètre.

La valeur diminue d'une étape à chaque pression du commutateur. Si le commutateur est maintenu engagé, les valeurs diminuent automatiquement.

BANK/PARAMETER UP Switch and Indicator

This switch is used to increase the bank number or parameter value. The value increases one step each time the switch is pressed. If held depressed, the values increase automatically.

Commutateur et indicateur de augmentation banque/paramètre (BANK/PARAMETER UP)

Ce commutateur est utilisé pour augmenter le numéro de banque ou la valeur de paramètre.

La valeur augmente d'une étape à chaque pression du commutateur. Si le commutateur est maintenu engagé, les valeurs augmentent automatiquement.

BANK UP Jack

Use this jack to connect the foot switch. The foot switch can be used to change the bank number.

Jack d'augmentation banque (BANK UP)

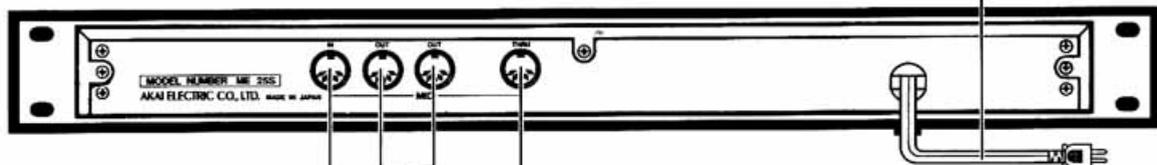
Utilisez ce jack pour connecter le commutateur à pédale. Le commutateur à pédale peut être utilisé pour changer le numéro de banque.

Power Cord and Plug

Connect the power cord to a household AC outlet.

Cordon et prise d'alimentation

Connectez le cordon d'alimentation à une prise secteur murale.

**MIDI IN Jack**

This input jack is exclusively for MIDI signals. Connect it to the **MIDI OUT** jack on a sequencer, keyboard, etc.

Jack d'entrée MIDI (MIDI IN)

Ce jack d'entrée est utilisé exclusivement pour les signaux MIDI. Connectez le au jack de sortie MIDI (**MIDI OUT**) d'un séquenceur, d'un clavier, etc.

MIDI OUT Jacks

These output jacks are exclusively for MIDI signals. Connect them to the **MIDI IN** jacks on a sound module, sampler, or keyboard. The same MIDI signals are transmitted from both jacks.

Jacks de sortie MIDI (MIDI OUT)

Ces jacks de sortie sont utilisés exclusivement pour les signaux MIDI. Connectez les aux jacks d'entrée MIDI (**MIDI IN**) d'un module sonore, d'un échantillonneur ou d'un clavier. Des signaux MIDI identiques sont transmis par ces jacks.

MIDI THRU Jack

When this jack is used, the MIDI signals input to the **MIDI IN** jack are output directly without being processed.

Jack direct MIDI (MIDI THRU)

Lorsque ce jack est utilisé les signaux MIDI introduits au jack d'entrée MIDI (**MIDI IN**) sont transmis directement sans avoir été traités.

Connections

Before Connecting

- Make sure the power of the equipment to be connected has been turned off.
- Insert the plugs securely into the jacks.

Connections

- Use MIDI cables (DIN/5P plugs) for connections to the **MIDI IN**, **MIDI OUT**, and **MIDI THRU** jacks.
- CH1 is used as the MIDI reception channel.
Set the transmission channel of the unit connected to the ME25S **MIDI IN** jack to CH1.

Connexions

Avant d'effectuer les connexions

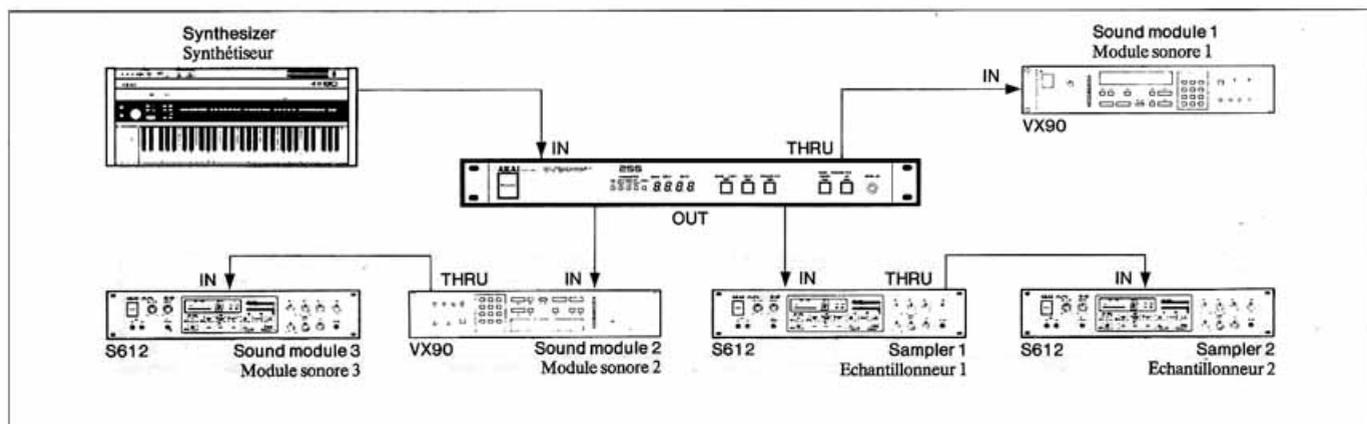
- Assurez-vous que l'alimentation des appareils devant être connectés soit hors circuit.
- Assurez-vous que les prises soient fermement insérées dans les jacks.

Connexions

- Utilisez des câbles MIDI (DIN/5 broches prises) pour effectuer les connexions aux jacks d'entrée MIDI (**MIDI IN**), de sortie MIDI (**MIDI OUT**) ou direct MIDI (**MIDI THRU**).
- Le canal 1 (CH 1) est utilisé en tant que canal de réception MIDI.
Réglez le canal de transmission de l'unité connectée au jack d'entrée MIDI (**MIDI IN**) du ME25S sur le canal 1.

Example of Connections

- In this example, several external sources (sound modules, samplers) can be played on the keyboard with split voices.



Exemple de connexions

- Dans cet exemple plusieurs sources externes (modules sonores, échantillonneurs) peuvent être jouées sur le clavier avec des timbres partagés.

1. Sound module (1): Sound is produced on MIDI CH1 over the total range of the keyboard.
2. Sound module (2): Sound is produced on the MIDI channel assigned to split 1 over the assigned range.
3. Sound module (3): Sound is produced on the MIDI channel assigned to split 2 over the assigned range.
4. Sampler (1): Sound is produced on the MIDI channel assigned to split 3 over the assigned range.
5. Sampler (2): Sound is produced on the MIDI channel assigned to split 4 for the assigned range.

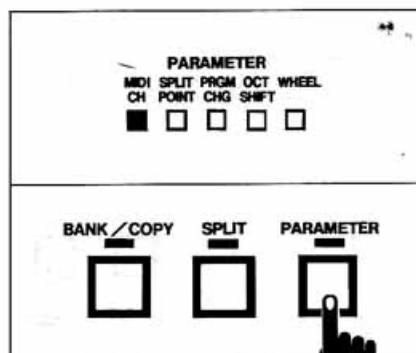
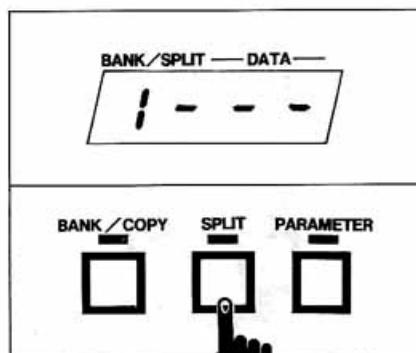
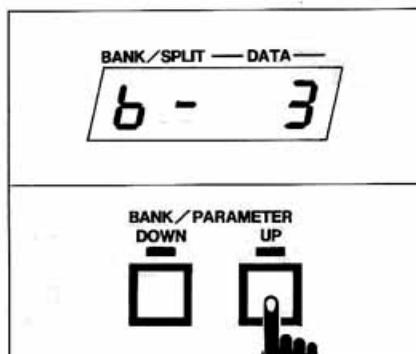
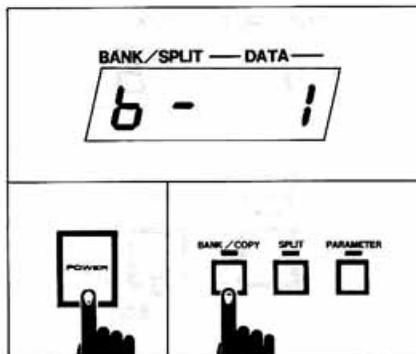
1. Module sonore (1): Le son est produit par le canal MIDI 1 sur l'intégralité de la gamme du clavier.
2. Module sonore (2): Le son est produit par le canal MIDI affecté au mode de partage 1 sur la gamme affectée.
3. Module sonore (3): Le son est produit par le canal MIDI affecté au mode de partage 2 sur la gamme affectée.
4. Échantillonneur (1): Le son est produit par le canal MIDI affecté au mode de partage 3 sur la gamme affectée.
5. Échantillonneur (2): Le son est produit par le canal MIDI affecté au mode de partage 4 sur la gamme affectée.

Operation

Utilisation

1. Basic Input

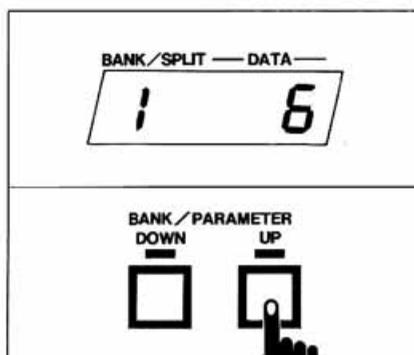
- When using for the first time, hold the **BANK/COPY** switch depressed and turn on the **POWER** switch at the same time in order to clear the memory bank. "b-1" appears on the display, bank number 1 is called out, and the unit is set to the data input mode.
- Use the **BANK/PARAMETER UP** and **DOWN** switches to set the bank number (1-64). The value increases one step each time the **UP** switch is pressed. If held depressed, the values increase rapidly. The value decreases one step each time the **DOWN** switch is pressed. If held depressed, the values decrease rapidly.
- Press the **SPLIT** switch and assign the split channel (1-4). Usually begin input from split 1.
- Assign a MIDI channel to the assigned split channel. Check that the parameter display's **MIDI CH** indicator is lit. If a different indicator is lit, use the **PARAMETER** switch to light the **MIDI CH** indicator.



1. Entrée de base

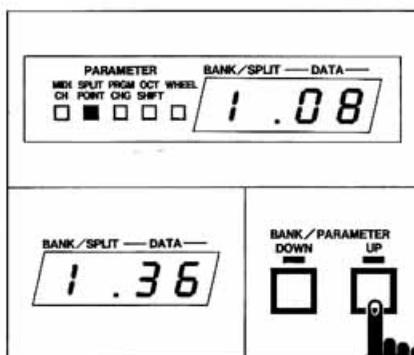
- Lorsque vous utilisez cette unité pour la première fois, maintenez le commutateur de banque/copie (**BANK/COPY**) engagé et mettez le commutateur d'alimentation (**POWER**) sous tension en même temps afin de permettre l'annulation de la mémoire de banques. L'indication "b-1" apparaît sur l'affichage, le numéro de banque 1 est appelé et l'unité est réglée sur le mode d'entrée de donnée.
- Utilisez les commutateurs d'augmentation et de diminution banque/paramètre (**BANK/PARAMETER UP** et **DOWN**) pour régler le numéro de banque (1-64). La valeur augmente d'une étape à chaque fois que vous appuyez sur le commutateur d'augmentation (**UP**). Si ce commutateur est maintenu engagé, les valeurs augmentent rapidement. La valeur diminue d'une étape à chaque fois que vous appuyez sur le commutateur de diminution (**DOWN**). Si ce commutateur est maintenu engagé, les valeurs diminuent rapidement.
- Appuyez sur le commutateur de mode de partage (**SPLIT**) et affectez le canal de partage (1-4). Commencez normalement votre introduction par le canal de partage 1.
- Affectez un canal MIDI au canal de partage affecté. Vérifiez que l'indicateur canal MIDI (**MIDI CH**) de l'affichage de paramètre soit allumé. Si un autre indicateur est allumé, utilisez le commutateur de paramètre (**PARAMETER**) pour allumer l'indicateur canal MIDI (**MIDI CH**).

5. The MIDI channel (1–16) is also set using the **BANK/PARAMETER UP** and **DOWN** switches. Once the MIDI channel is assigned, press the **PARAMETER** switch.



5. Le canal MIDI (1–16) est aussi réglé en utilisant les commutateurs d'augmentation et de diminution banque/paramètre (**BANK/PARAMETER UP** et **DOWN**). Une fois que le canal MIDI est affecté, appuyez sur le commutateur de paramètre (**PARAMETER**).

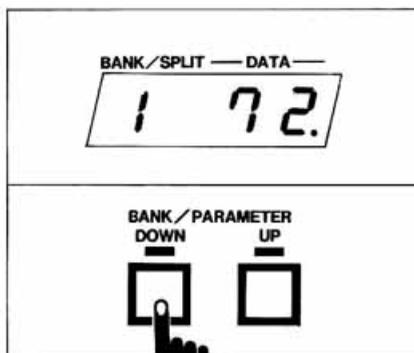
6. When the parameter display's **SPLIT POINT** indicator lights and dot (.) on the data display lights, the split point/lower voice note number (1–127) should be assigned. To do this, use the **BANK/PARAMETER UP** and **DOWN** switches.



6. Lorsque l'indicateur de point de partage (**SPLIT POINT**) de l'affichage de paramètre s'allume et que le point (.) de l'affichage de donnée s'allume, le numéro de point de partage/note la plus basse (1–127) doit être affecté. Pour effectuer cette opération, utilisez les commutateurs d'augmentation et de diminution banque/paramètre (**BANK/PARAMETER UP** et **DOWN**).

7. Press the **PARAMETER** switch again. When the dot (.) beneath and to the right of the data display lights, the split point/upper voice note number (1–127) should be assigned. Use the **BANK/PARAMETER UP** and **DOWN** switches to do this.

NOTE: The upper note number cannot drop lower than the lower note number.

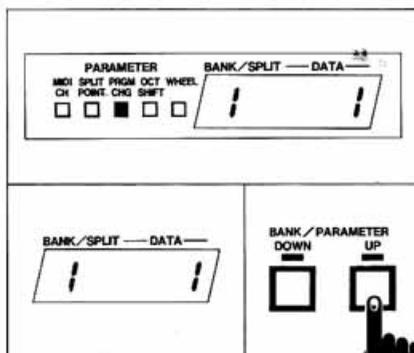


7. Appuyez de nouveau sur le commutateur de paramètre (**PARAMETER**). Lorsque le point à la droite et sous l'affichage de donnée s'allume, le numéro de point de partage/note la plus haute (1–127) doit être affecté. Pour effectuer cette opération, utilisez les commutateurs d'augmentation et de diminution banque/paramètre (**BANK/PARAMETER UP** et **DOWN**).

Remarque: Le numéro de la note la plus haute ne peut pas être inférieure au numéro de la note la plus basse.

8. Press the **PARAMETER** switch. When the **PRGM CHG** indicator on the parameter display lights, the program change number should be set. Use the **BANK/PARAMETER UP** and **DOWN** switches to set the program change number (1–128).

NOTE: The program change signal is only sounded when a program is executed or when the bank is changed.



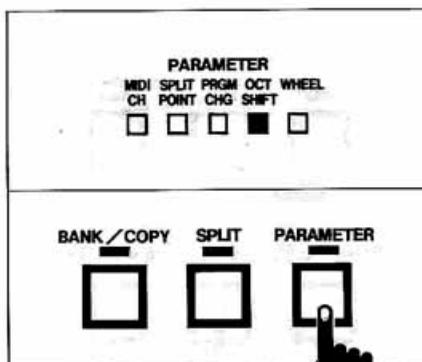
8. Appuyez sur le commutateur de paramètre (**PARAMETER**). Lorsque l'indicateur de changement de programme (**PRGM CHG**) sur l'affichage de paramètre s'allume, le numéro de changement de programme devrait être réglé.

Utilisez les commutateurs d'augmentation et de diminution banque/paramètre (**BANK/PARAMETER UP** et **DOWN**) pour régler le numéro de changement de programme (1–128).

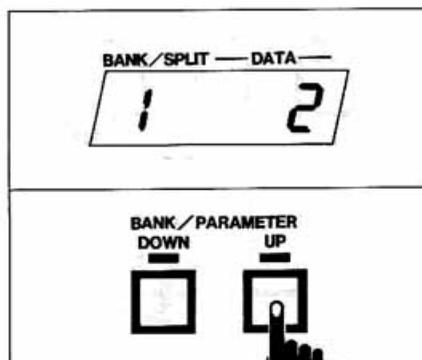
Remarque: Le signal de changement de programme n'est audible que lorsqu'un programme est exécuté ou lorsque la banque est changée.

9. Press the **PARAMETER** switch. When the **OCT SHIFT** indicator on the parameter display lights, the split range interval should be set.

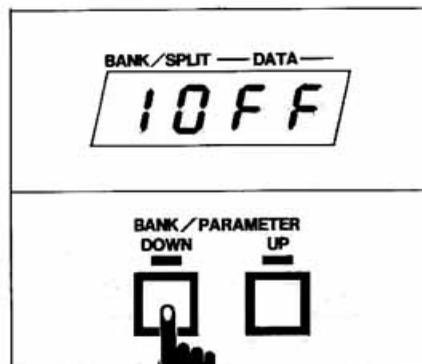
NOTE: Shifting higher than the range of the sound source is not possible.



10. To shift the interval, use the **BANK/PARAMETER UP** and **DOWN** switches to set the shift value (-3~0~+3).

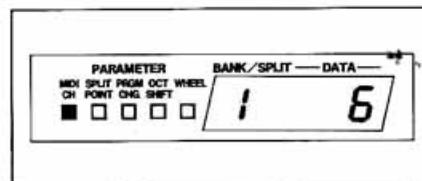


11. Press the **PARAMETER** switch. When the **WHEEL** indicator on the parameter display lights, the wheel/bender data should be set on or off. Press the **BANK/PARAMETER UP** switch to turn on, or the **DOWN** switch to turn off, then press the **PARAMETER** switch.



12. The split 1 input has now been completed. The next split channel can be set when the **MIDI CH** indicator on the parameter display lights.

- Repeat steps 3 through 11 to input splits 2 to 4. The input for one bank number is finished when the input of split 4 has been completed.
- Now repeat steps 2 through 11 to input other bank numbers.



9. Appuyez sur le commutateur de paramètre (**PARAMETER**). Lorsque l'indicateur de décalage d'octave (**OCT SHIFT**) de l'affichage de paramètre s'allume, l'intervalle de gamme de décalage doit être réglé.

Remarque: Un décalage supérieur à la gamme de la source sonore est impossible.

10. Pour effectuer un décalage d'intervalle, utilisez les commutateurs d'augmentation et de diminution banque/paramètre (**BANK/PARAMETER UP** et **DOWN**) pour régler la valeur de décalage (-3~0~+3).

11. Appuyez sur le commutateur de paramètre (**PARAMETER**).

Lorsque l'indicateur de la molette (**WHEEL**) de l'affichage de paramètre s'allume, la molette/effet de hauteur doit être mis sous tension ou hors circuit.

Appuyez sur le commutateur d'augmentation banque/paramètre (**BANK/PARAMETER UP**) pour mettre sous tension ou sur le commutateur de diminution (**DOWN**) pour mettre hors circuit, appuyez ensuite sur le commutateur de paramètre (**PARAMETER**).

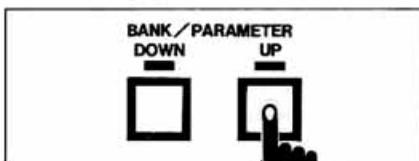
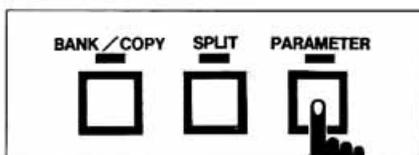
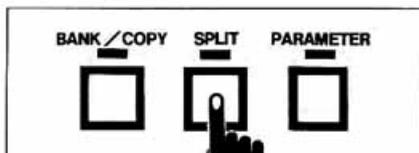
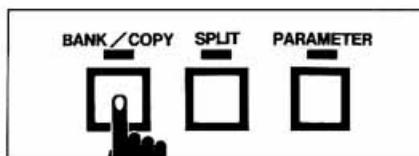
12. L'entrée du mode de partage 1 est maintenant complétée.

Le prochain canal de partage peut être réglé lorsque l'indicateur canal MIDI (**MIDI CH**) de l'affichage de paramètre s'allume.

- Répétez les étapes de 3 à 11 pour introduire les modes de partage de 2 à 4. L'entrée pour un numéro de banque est effectuée lorsque l'introduction du mode de partage 4 a été complétée.
- Répétez maintenant les étapes de 2 à 11 pour introduire d'autres numéros de banque.

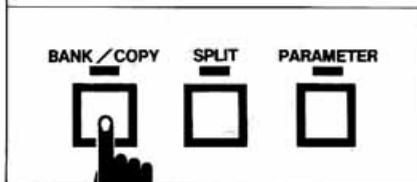
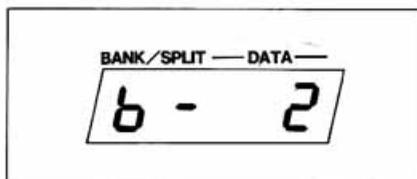
2. Changing Input Data

1. Press the **BANK/COPY** switch and set the bank number you wish to change.
2. Press the **SPLIT** switch and set the split number you wish to change.
3. Press the **PARAMETER** switch and set to the parameter you wish to change.
4. Use the **BANK/PARAMETER UP** and **DOWN** switches to change the data.
 - When changing all input data, hold the **BANK/COPY** switch depressed, and turn on the **POWER** switch at the same time.

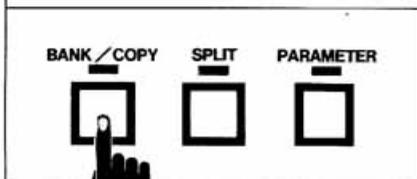
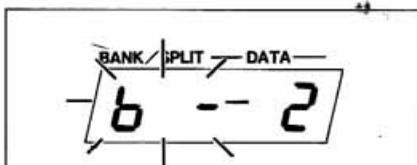


3. Copying Input Data

- The ME25S is provided with a bank copy function, making it possible to copy the input data for one bank number onto another bank number.
1. Press the **BANK/COPY** switch to set the bank number containing the data you wish to copy.



2. Press the **BANK/COPY** switch again and the "b-" on the display will begin to flash.



2. Changement de donnée d'introduction

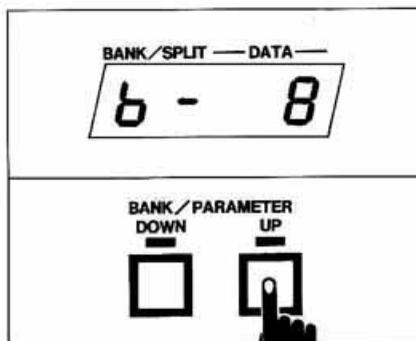
1. Appuyez sur le commutateur banque/copie (**BANK/COPY**) et réglez le numéro de banque que vous désirez changer.
2. Appuyez sur le commutateur de mode de partage (**SPLIT**) et réglez le numéro de mode de partage que vous désirez changer.
3. Appuyez sur le commutateur de paramètre (**PARAMETER**) et réglez le paramètre que vous désirez changer.
4. Utilisez les commutateurs d'augmentation et de diminution banque/paramètre (**BANK/PARAMETER UP** et **DOWN**) pour changer les données.
 - Lors du changement de toutes les données d'introduction, maintenez le commutateur banque/copie (**BANK/COPY**) engagé et mettez le commutateur d'alimentation (**POWER**) sous tension en même temps.

3. Copie de donnée d'introduction

- Le ME25S possède une fonction de copie de banque, permettant ainsi la copie de donnée d'introduction d'un numéro de banque sur un autre numéro de banque.
1. Appuyez sur le commutateur banque/copie (**BANK/COPY**) pour régler le numéro de banque contenant les données que vous désirez copier.
 2. Appuyez de nouveau sur le commutateur de banque/copie (**BANK/COPY**) et l'indication "b-" de l'affichage commencera à clignoter.

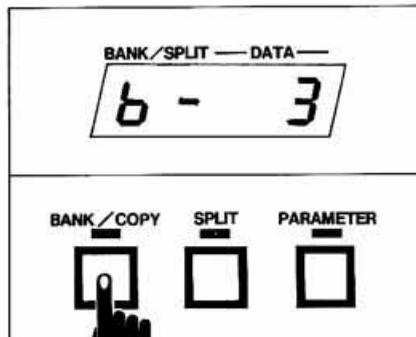
- Using the **BANK/PARAMETER UP** and **DOWN** switches, set the bank number onto which you wish to copy, then press the **BANK/COPY** switch again.
- The bank copy operation has now been completed.

NOTE: If copying is performed while **MIDI IN** is receiving note ON information, **MIDI OUT** may remain in this state of sending note ON information indefinitely.

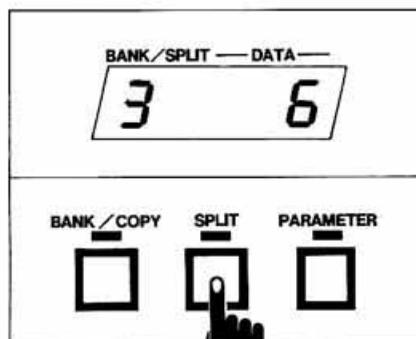


4. Checking Input Data

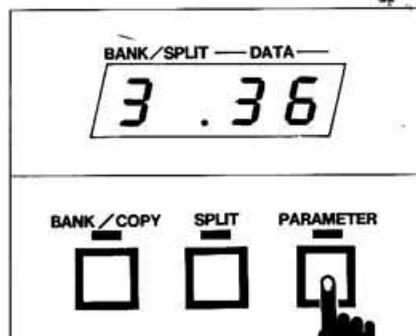
- The ME25S is equipped with a function for checking the data in each bank.
- Press the **BANK/COPY** switch to set the bank number you wish to check.



- Press the **SPLIT** switch and set the split channel.



- Press the **PARAMETER** switch. Each time the switch is pressed, the parameter changes in the following order:
MIDI CH → **SPLIT POINT** → **PRGM CHG**
 → **OCT SHIFT** → **WHEEL**



- En utilisant les commutateurs d'augmentation et de diminution banque/paramètre (**BANK/PARAMETER UP** et **DOWN**), réglez le numéro de la banque sur laquelle vous désirez effectuer la copie, appuyez ensuite une nouvelle fois sur le commutateur banque/copie (**BANK/COPY**).
 - L'opération de copie de banque est maintenant complétée.
- Remarque: Si une copie est effectuée alors que l'entrée MIDI (**MIDI IN**) reçoit l'information note sous tension, la sortie MIDI (**MIDI OUT**) pourrait envoyer l'information note sous tension indéfiniment.

4. Vérification de donnée d'introduction

- Le ME25S possède une fonction de vérification des données de chaque banque.

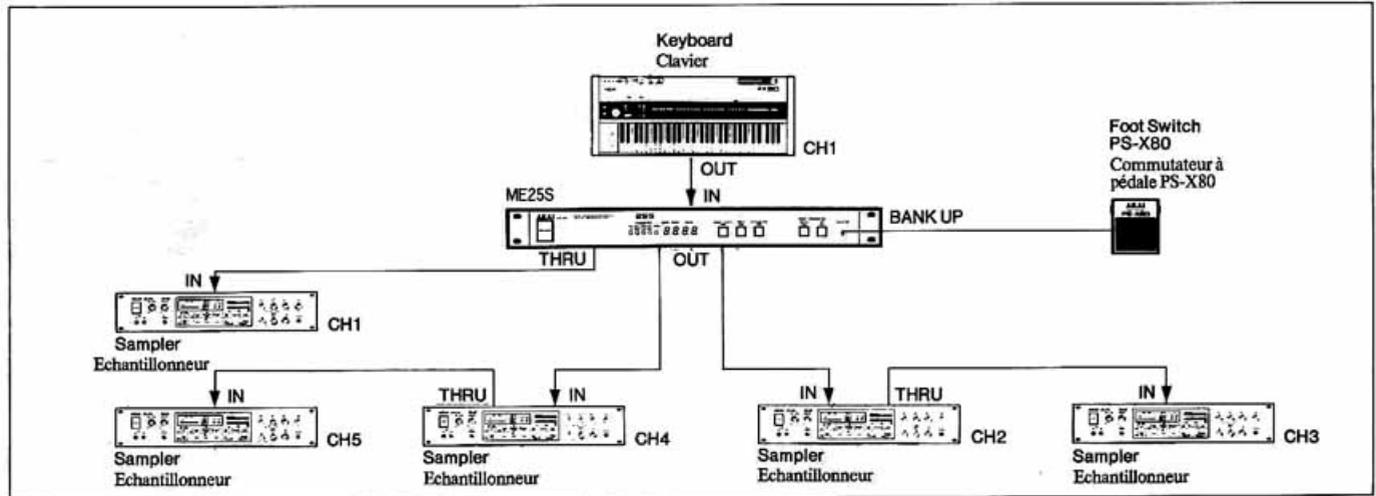
- Appuyez sur le commutateur banque/copie (**BANK/COPY**) pour régler le numéro de la banque que vous désirez vérifier.

- Appuyez sur le commutateur de mode de partage (**SPLIT**) et réglez le canal de partage.

- Appuyez sur le commutateur de paramètre (**PARAMETER**). A chaque fois que ce commutateur est pressé, l'ordre de commutation de paramètre est le suivant:
 Canal MIDI (**MIDI CH**) → Point de partage (**SPLIT POINT**) → Changement de programme (**PRGM CHG**) → Décalage d'octave (**OCT SHIFT**) → Molette (**WHEEL**)

Using as a Keyboard Splitter

Utilisé en tant que partageur de clavier



A keyboard not equipped with the split function can be split four ways.

Un clavier ne possédant pas la fonction de partage peut être partagé de quatre façons différentes.

Input Example

BANK 1

SPLIT 1

MIDI CH: 2, SPLIT POINT L: 36 (C1), H: 47 (B1),
PRGM CHG: 16, OCT SHIFT: 1, WHEEL: OFF

SPLIT 2

MIDI CH: 3, SPLIT POINT L: 48 (C2), H: 71 (B3),
PRGM CHG: 21, OCT SHIFT: 0, WHEEL: OFF

SPLIT 3

MIDI CH: 4, SPLIT POINT L: 72 (C3), H: 83 (B4),
PRGM CHG: 28, OCT SHIFT: -1, WHEEL: ON

SPLIT 4

MIDI CH: 5, SPLIT POINT L: 84 (C5), H: 96 (C6),
PRGM CHG: 64, OCT SHIFT: -2, WHEEL: OFF

Exemple d'entrée

Banque 1

Mode de partage 1

Canal MIDI 2, Point de partage L: 36 (Do 1), H: 47 (Si 1),
Changement de programme 16, Décalage d'octave 1,
Molette hors circuit

Mode de partage 2

Canal MIDI 3, Point de partage L: 48 (Do 2), H: 71 (Si 3),
Changement de programme 21, Décalage d'octave 0,
Molette hors circuit

Mode de partage 3

Canal MIDI 4, Point de partage L: 72 (Do 4), H: 83 (Si 4),
Changement de programme 28, Décalage d'octave -1,
Molette sous tension

Mode de partage 4

Canal MIDI 5, Point de partage L: 84 (Do 5), H: 96 (Do 6),
Changement de programme 64, Décalage d'octave -2,
Molette hors circuit

Examples of Applications

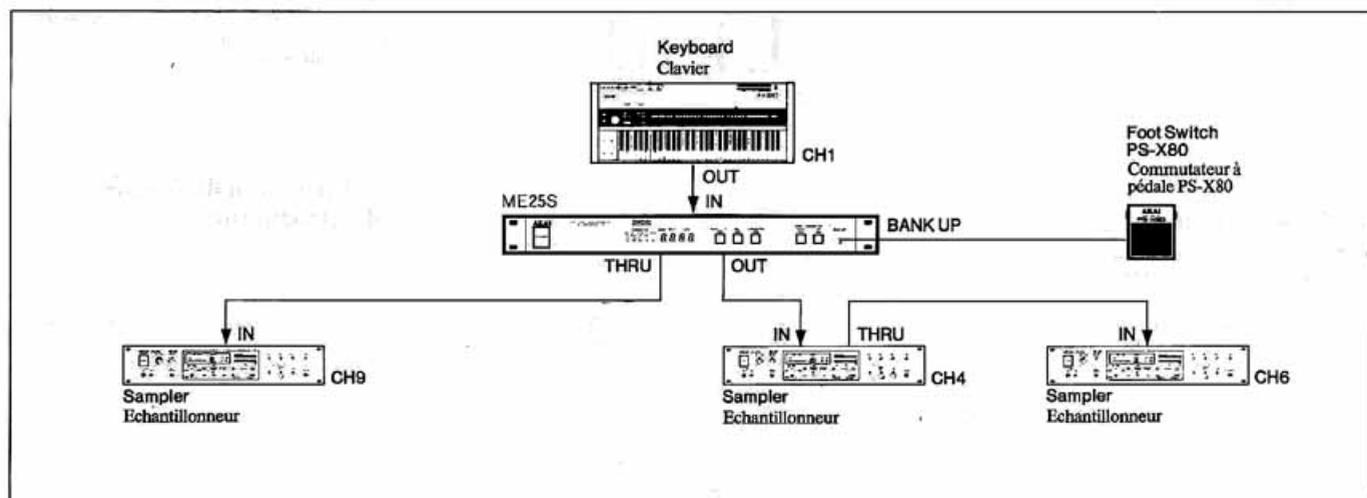
Exemples d'application

The following examples are designed to help you use the ME25S to its fullest extent.

Les exemples suivants sont destinés à vous aider à utiliser les capacités maxima du ME25S.

Using as a MIDI Channel Converter/MIDI Channelizer

Utilisé en tant que convertisseur de canal MID/Canalisateur MIDI



When the ME25S is used, transmission is possible on any channel by using the foot switch, even with a keyboard whose MIDI transmission channel is fixed at CH1.

Lorsque le ME25S est utilisé, la transmission est possible sur n'importe quel canal en utilisant le commutateur à pédale et cela même avec un clavier dont le canal de transmission est fixé sur le canal 1 (CH1).

Input Example

BANK 1

Set SPLIT 1—4 to the following parameters:
 MIDI CH: 4
 SPLIT POINT L: Lowest key on keyboard (C1=36)
 SPLIT POINT H: Highest key on keyboard (C6=96)
 PRGM CHG: Desired program change number
 OCT SHIFT: Set to 0 or anywhere within ± 3
 WHEEL: ON or OFF

For BANK 2, set the MIDI CH for SPLIT 1—4 to 6, and set the parameters to the same values as BANK 1.

For BANK 3, set the MIDI CH for SPLIT 1—4 to 9, and set the parameters to the same values as BANK 1 and 2.

Exemple d'entrée

Banque 1

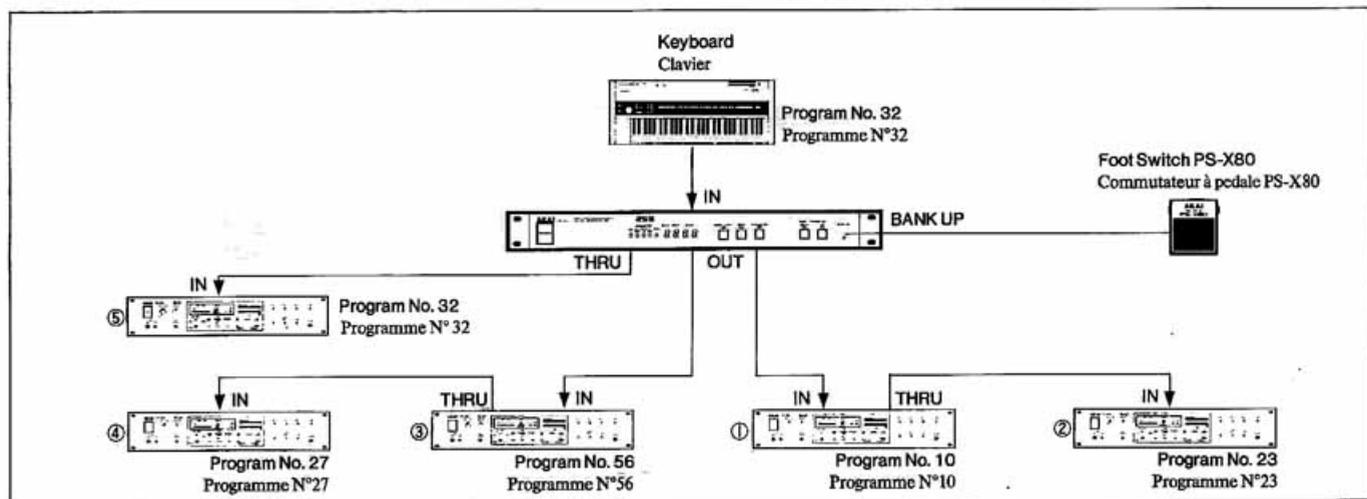
Réglez le mode de partage 1—4 sur les paramètres suivants:
 Canal MIDI: 4
 Point de partage L: la touche la plus basse sur le clavier (Do 1=36)
 Point de partage H: la touche la plus haute sur le clavier (Do 6=96)
 Changement de programme: numéro de changement de programme désiré
 Décalage d'octave: Réglez sur 0 ou sur n'importe quelle position dans la limite ± 3
 Molette: Sous tension ou hors circuit

Pour la banque 2, réglez le canal MIDI (MIDI CH) pour le mode de partage 1—4 à 6, et réglez les paramètres sur les valeurs identiques à celle de la banque 1.

Pour la banque 3, réglez le canal MIDI (MIDI CH) pour le mode de partage 1—4 à 9, et réglez les paramètres sur les valeurs identiques à celle des banques 1 et 2.

Using as a Program Change Number Presetter

Utilisé en tant que pré-régleur de numéro de changement de programme



The ME25S can be used to preset the program change numbers, convenient when the keyboard's program change numbers are different from the MIDI delay, reverberator and external sound sources' program change numbers.

Le ME25S peut être utilisé pour pré-régler les numéros de changement de programme, fonction très utile lorsque les numéros de changement de programme du clavier sont différents des numéros de changement de programme du retard MIDI, de l'unité de réverbération et des sources sonores externes.

Input Example

BANK 32

SPLIT 1

MIDI CH: 2, SPLIT POINT L: 36 (C1), H: 96 (C6),

PRGM CHG: 10, OCT SHIFT: 0, WHEEL: OFF

For SPLIT 2-4, set the MIDI CH to (3) - (5) and the PRGM CHG to (23), (56), and (27). Set the other parameters as for SPLIT 1.

When the split points are changed, external sound sources ① and ② can be used to split the keyboard.

When keyboard program change number (32) is selected, external sound source ⑤ and ME25S bank number (32) are called out, and the program change numbers of external sound sources ① through ⑤ are called out according to the data stored in ME25S bank number (32).

Exemple d'entrée

Banque 32

Mode de partage 1

Canal MIDI 2, Point de partage L: 36 (Do 1), H: 96 (Do 6),

Changement de programme 10, Décalage d'octave 0,

Molette hors circuit

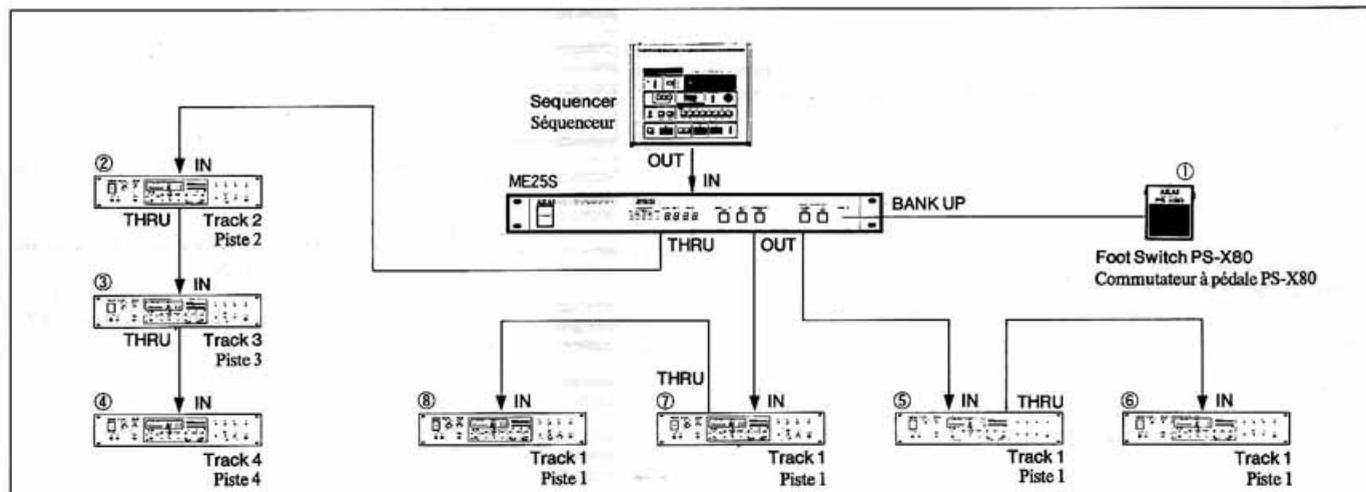
Pour le mode de partage 2-4, réglez le canal MIDI (MIDI CH) sur 3-5 et le changement de programme (PRGM CHG) sur 23, 56 et 27. Réglez les autres paramètres comme pour le mode de partage 1.

Lorsque les points de partage sont changés, les sources sonores externes ① et ② peuvent être exécuter avec le partage du clavier.

Lorsque le numéro de changement de programme du clavier (32) est sélectionné, la source externe ⑤ et le numéro de banque (32) du ME25S sont appelés et les numéros de changement de programme des sources sonores externes de ① à ⑤ sont appelés en accord avec les données stockées dans le numéro de banque (32) du ME25S.

Using the Split Function to its Fullest

Utilisation de la fonction de partage dans sa totalité



The split function on the ME25S can be used to run different parts on many external sound sources over a single sequencer track.

The following example fully utilizes the octave shift function.

Input Example

BANK 1

SPLIT 1

MIDI CH: 5 (Bass part),
SPLIT POINT L: 12 (—C1), H: 35(B0),
PRGM CHG: 14, OCT SHIFT: 1, WHEEL: OFF

SPLIT 2

MIDI CH: 6 (Melody part),
SPLIT POINT L: 36 (C1), H: 107 (B6),
PRGM CHG: 26, OCT SHIFT: 0, WHEEL: OFF

SPLIT 3

MIDI CH: 7 (Percussion part I),
SPLIT POINT L: 108 (C7), H: 108(C7),
PRGM CHG: 64, OCT SHIFT: —3, WHEEL: OFF

SPLIT 4

MIDI CH: 8 (Percussion part II),
SPLIT POINT L: 110 (D7), H: 110(D7),
PRGM CHG: 56, OCT SHIFT: —3, WHEEL: OFF

The play data for external sound sources ⑤ through ⑧ corresponding to the ME25S set up is input to sequencer track 1 by step writing. For tracks 2—4 and above, the data for the corresponding external sound sources is input by either real time playing or step writing.

In this way, the ME25S can be used to play a greater number of external sound sources than the number of tracks on the sequencer.

La fonction de partage du ME25S peut être utilisée pour exécuter des parties différentes avec de nombreuses sources sonores externes sur une piste séquentielle unique.

L'exemple suivant permet l'utilisation complète de la fonction de décalage d'octave.

Exemple d'entrée

Banque 1

Mode de partage 1

Canal MIDI 5 (Basse), Point de partage L: 12 (—Do 1), H: 35 (Si 0),
Changement de programme 14, Décalage d'octave 1,
Molette hors circuit

Mode de partage 2

Canal MIDI 6 (Mélodie), Point de partage L: 36 (Do 1), H: 107 (Si 6),
Changement de programme 26, Décalage d'octave 0,
Molette hors circuit

Mode de partage 3

Canal MIDI 7 (Percussion I), Point de partage L: 108 (Do 7), H: 108 (Do 7),
Changement de programme 64, Décalage d'octave —3,
Molette hors circuit

Mode de partage 4

Canal MIDI 8 (Percussion II), Point de partage L: 110 (Re 7), H: 110 (Re 7),
Changement de programme 56, Décalage d'octave —3,
Molette hors circuit

Les données de jeu pour les sources sonores externes de ⑤ à ⑧ correspondant au réglage du ME25S sont introduites sur la piste 1 de pas du séquenceur. Pour les pistes 2—4 et supérieures, les données pour les sources sonores correspondantes sont introduites soit en temps réel ou par pas.

De cette façon, le ME25S peut être utilisé pour jouer un plus grand nombre de sources sonores externes que le nombre de pistes du séquenceur.

Notes on Operation

Remarques à propos de l'utilisation

The MIDI note numbers 0 through 127 should be fully understood before using the ME25S.

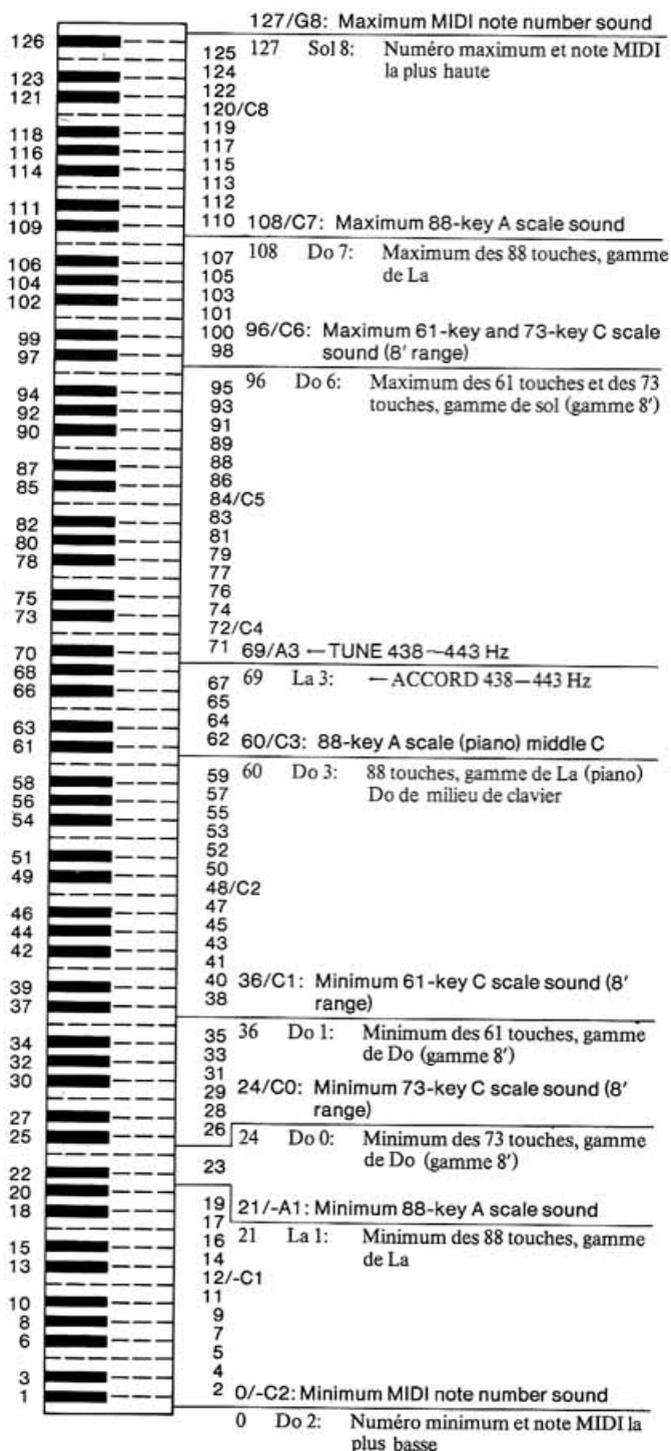
The following shows the MIDI note numbers corresponding to the keyboard's scales.

The ME25S is equipped with a function for checking the data in each bank. For convenience, however, we suggest you copy the program sheet on the following page and fill it in.

Les numéros de notes MIDI de 0 à 127 doivent être bien compris avant d'utiliser le ME25S.

Le diagramme suivant indique les numéros de notes MIDI correspondants à la gamme du clavier.

Le ME25S possède une fonction de vérification des données de chaque banque. Toutefois pour une commodité d'emploi, nous vous suggérons de copier vos réglages sur la page suivante.



ME25S Program Sheet

BANK	SPLIT	MIDI CH	SPLIT POINT INPUT LOW~HIGH	PRGM CHG	OCT SHIFT		WHEEL ON/OFF	SOUND MODULE
					± 3	OUTPUT LOW~HIGH		
	1		~		±	~	ON/OFF	
	2		~		±	~	ON/OFF	
	3		~		±	~	ON/OFF	
	4		~		±	~	ON/OFF	
	1		~		±	~	ON/OFF	
	2		~		±	~	ON/OFF	
	3		~		±	~	ON/OFF	
	4		~		±	~	ON/OFF	
	1		~		±	~	ON/OFF	
	2		~		±	~	ON/OFF	
	3		~		±	~	ON/OFF	
	4		~		±	~	ON/OFF	
	1		~		±	~	ON/OFF	
	2		~		±	~	ON/OFF	
	3		~		±	~	ON/OFF	
	4		~		±	~	ON/OFF	
	1		~		±	~	ON/OFF	
	2		~		±	~	ON/OFF	
	3		~		±	~	ON/OFF	
	4		~		±	~	ON/OFF	
	1		~		±	~	ON/OFF	
	2		~		±	~	ON/OFF	
	3		~		±	~	ON/OFF	
	4		~		±	~	ON/OFF	
	1		~		±	~	ON/OFF	
	2		~		±	~	ON/OFF	
	3		~		±	~	ON/OFF	
	4		~		±	~	ON/OFF	

AKAI

AKAI ELECTRIC CO., LTD

12-14, Higashi-Kojiya, 2-chome,
Ohta-ku, Tokyo, 144 Japan



© 610318B